

ALLEGATO I.2

DOMANDA DI LIQUIDAZIONE DEL SALDO

Alla Regione Marche
Servizio Attività Produttive Lavoro Istruzione
Via Tiziano n. 44
60125 ANCONA

Il sottoscritto:

Cognome NIMON DADIGAMBOU	Nome MAWEKIWE		
Nato a KANIAMBOUA - TOGO	Prov EE	Il 31/12/1963	
Residente a MONTEPRANDONE	Via DELLA LIBERAZIONE, 21	Prov. AP	

nella qualità di legale rappresentante del soggetto capofila sotto indicato

Denominazione AUSER-VOLONTARIATO ASSACIAZIONE VILLAGGIO PLANETARIO		Natura giuridica	
Sede legale MONTEPRANDONE		Prov AP	Cap 63076
Via e N. Civico SAN GIACOMO, 107			
P.Iva		C.F. 91031470445	
Sede operativa nel comune di MONTEPRANDONE		Prov. AP	Cap 63076
Via e N. Civico SAN GIACOMO, 17			

CHIEDE

la liquidazione del **saldo** del contributo concesso con decreto dirigenziale n. 440 del 20 ottobre 2020 per la realizzazione del progetto POLLAIO INTEGRATO AL CENTRO DI FORMAZIONE AGRICOLA (PICFA) concluso in data 23/12/2022

DICHIARA

- che i dati e le notizie contenute nella documentazione finale di spesa e dei relativi allegati rispondono a verità ed alle intenzioni del richiedente (ai sensi del D.P.R. 445/2000);
- che la stessa documentazione, in originale, è depositata e verificabile presso la sede legale dell'Associazione;
- che non sono state ottenute agevolazioni su altre leggi statali, o regionali, a fronte delle medesime spese oggetto della presente domanda e che non verranno chieste altre agevolazioni ovvero che eventuali altri contributi sono stati rinunciati con nota del _____ (da allegare);
- di essere consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000;

DELLA NORMATIVA VIGENTE SULLA PRIVACY: i dati personali raccolti saranno trattati (anche con strumenti informatici) esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.



Associazione Villaggio Planetario
Aderente AUSER

ALLEGA

alla presente domanda i seguenti documenti:

- relazione conclusiva del progetto secondo l'allegato I.3;
- rendiconto delle spese e dei costi sostenuti per la realizzazione del progetto redatto sulla base dell'allegato G;
- giustificativi di spesa (copie, fatture, ricevute, ecc.) corredati dalla documentazione attestante l'avvenuto pagamento;
- copia di tutto il materiale promozionale prodotto (cartaceo, multimediale, cine-video, ecc.) e una copia di eventuali atti o pubblicazioni inerenti all'iniziativa (cataloghi, CD-ROM ecc.) allegato su supporto digitale.

Monteprandone, 30/10/2023


AUSER-VOLONTARIATO
Ass. Villaggio Planetario - ODV
Via San Giacomo, 107
63076 Monteprandone (AP)
Tel. +39 0735 704982 CF 91031470445
(Firma del legale rappresentante) (*)

(*) Ai sensi dell'art. 38 D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, la dichiarazione è presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un valido documento d'identità del sottoscrittore.

DELLA NORMATIVA VIGENTE SULLA PRIVACY: i dati personali raccolti saranno trattati (anche con strumenti informatici) esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

AUSER-VOLONTARIATO ASSOCIAZIONE VILLAGGIO PLANETARIO (AVP)			
iscritta al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore delle ODV decreto N°475 del 14.12.2022			
Via San Giacomo, 107	63076 Monteprandone (AP)	Tel/Fax +39 0735704982	2/2
villaggio.planetario2@gmail.com	www.assovillaggioplanetario.org/it	CF: 91031470445	
info@assvillaggioplanetario.org	Banca Del Piceno	IBAN: IT87P0833269572000030110105	



Associazione Villaggio Planetario
Aderente AUSER

RELAZIONE CONCLUSIVA DEL PROGETTO

1. Titolo ed acronimo del progetto:

POLLAIO INTEGRATO AL CENTRO DI FORMAZIONE AGRICOLA (P.I.C.F.A.)

Vs PEC 0051785|15/01/2021|R_MARCHE|GRM|PLI|P|55.20.20/2019/PLI/47

2. Informazioni sulle attività svolte e sulle modalità di realizzazione (seguire lo schema delle attività del formulario di presentazione (allegato C)

Il progetto Pollaio Integrato al Centro di Formazione Agricola PICFA, nonostante i tempi più lunghi è stato realizzato secondo le attività elencate nel formulario C di presentazione:

a) Attività 1: Formazione del gruppo di coordinamento:

Questa fase comprendeva la preparazione, la consultazione e la formazione della cabina di regia incaricata di appaltare, selezionare l'azienda costruttrice e negoziare i costi dei lavori.

Questa fase è durata circa tre settimane/ un mese

b) Attività 2: Ricerca e selezione dell'azienda costruttrice:

Il gruppo di coordinamento composto di 5 persone (2 dell'AVP Italia e 3 dell'AVP antenna Togo) ha dedicato circa due settimane alla ricerca di un'azienda costruttrice. Inizialmente sembrava un'attività semplice, ma si è rilevata molto impegnativa poiché molte aziende ben strutturate hanno rifiutato di svolgere il lavoro, considerandolo una perdita di tempo. Abbiamo quindi deciso di affidare la costruzione del pollaio ad un muratore che ha lavorato con pochi aiutanti in condizioni difficili

c) Attività 3: Preparazione del terreno dedicato alla costruzione del pollaio:

Poiché non abbiamo trovato un'azienda strutturata per svolgere i lavori, abbiamo dovuto cercare specialisti idonei per ciascuna fase del progetto. Prima di preparare il terreno per la struttura, abbiamo commissionato uno studio pedologico a un geologo. Dopo che il geologo ha certificato l'idoneità del terreno per la costruzione, abbiamo iniziato gli scavi per l'impianto delle fondamenta. Allo stesso tempo, abbiamo assunto un direttore dei lavori per supervisionare il progetto.

Attività 4. Monitoraggio

Dall'inizio dei lavori la cabina di regia ha cominciato subito il monitoraggio consultando costantemente il direttore dei lavori sull'andamento della costruzione, andando fisicamente sul sito.

Attività 5: La fase della costruzione:

E' stata la fase decisamente più lunga e più costosa di tutte le attività. Fra approvvigionamenti di materiali per la costruzione, gli scavi, l'avvio dell'impianto delle fondamenta, la fabbricazione dei

DELLA NORMATIVA VIGENTE SULLA PRIVACY: i dati personali raccolti saranno trattati (anche con strumenti informatici) esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

AUSER-VOLONTARIATO ASSACIAZIONE VILLAGGIO PLANETARIO (AVP)

iscritta al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore delle ODV decreto N°475 del 14.12.2022

Via San Giacomo, 107

63076 Montepiccolo (AP)

Tel/Fax +39 0735704982

1/5

villaggio.planetario2@gmail.com

www.assovillaggioplanetario.org/it

CF: 91031470445

info@assvillaggioplanetario.org

Banca Del Piceno

IBAN: IT87P0833269572000030110105



Associazione Villaggio Planetario
Aderente AUSER

mattoni, l'affitto di uno spazio di stoccaggio, ricerca di un guardiano per la sorveglianza dei materiali e infine i lavori di muratura. Questa fase ha superato i tempi previsti, causando spese extra. La sua durata è dovuta a diversi fattori:

- Inizialmente, il muratore ha incaricato i suoi assistenti degli scavi, ma essi hanno lavorato senza particolare impegno. Sotto la pressione del gruppo di coordinamento, il direttore dei lavori è stato costretto a richiamare il muratore all'ordine per garantire che gli scavi fossero completati e che potesse iniziare l'elevazione dei muri.
- Fattore COVID19: i lavori sono stati interrotti in diverse occasioni a causa delle restrizioni legate al COVID-19. Ogni volta che un lavoratore risultava positivo, si sospendevano fino a quando tutti non risultavano negativi.
- Fattore intemperie: sfortunatamente nel corso del 2021, la regione Kara ha subito forti piogge, che hanno reso impossibile lavorare per diversi giorni a causa del terreno reso impraticabile dall'acqua.

Attività 6: Finitura, completamento dei lavori e arredo.

Anche questa fase è durata notevolmente a causa della necessità di personale per livellare tutti i compartimenti della struttura. Inoltre, la terra proveniente dagli scavi non è stata sufficiente, quindi è stato necessario importare terra da altre fonti. La coordinazione locale ha dovuto assumere sedici operai per il lavoro di livellamento.

Attività 7: Collaudo

E' stata la fase più soddisfacente. Vedere il pollaio funzionante, è stato il momento più gratificante.

Tempi di realizzazione (massimo 1 pagina)

Come già accennato in precedenza, i tempi di realizzazione sono stati notevolmente prolungati. Si è verificato un ritardo di quasi un anno rispetto ai tempi di progettazione previsti e al periodo necessario per la costruzione della struttura. Questa estensione è stata causata da diverse sfide. Innanzitutto, abbiamo sottovalutato l'aspetto burocratico, il comportamento delle persone locali nel rispettare gli accordi e nell'organizzazione del lavoro, tra altri fattori. Per citare alcuni esempi, lo studio fisico-pedologico del terreno, inizialmente previsto per pochi giorni, è durato settimane. Il muratore, incaricato dell'impianto delle fondamenta per avviare la costruzione, ha utilizzato strumenti molto rudimentali, costringendoci a noleggiare strumenti adeguati a nostre spese per poter completare gli scavi.

L'estensione dei tempi di realizzazione ha comportato costi aggiuntivi. Il budget progettuale complessivo inizialmente previsto, che ammontava a € 31.000,000, è salito a € 60.172,75, escludendo i costi delle comunicazioni (telefonate, messaggi SMS, WhatsApp, e-mail) che non sono stati documentati. Va notato che una parte significativa dei costi aggiuntivi è dovuta alla complessità nella gestione del progetto.

La grafica Graf 1 illustra la durata di ogni fase del progetto.

DELLA NORMATIVA VIGENTE SULLA PRIVACY: i dati personali raccolti saranno trattati (anche con strumenti informatici) esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

AUSER-VOLONTARIATO ASSOCIAZIONE VILLAGGIO PLANETARIO (AVP)

iscritta al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore delle ODV decreto N°475 del 14.12.2022

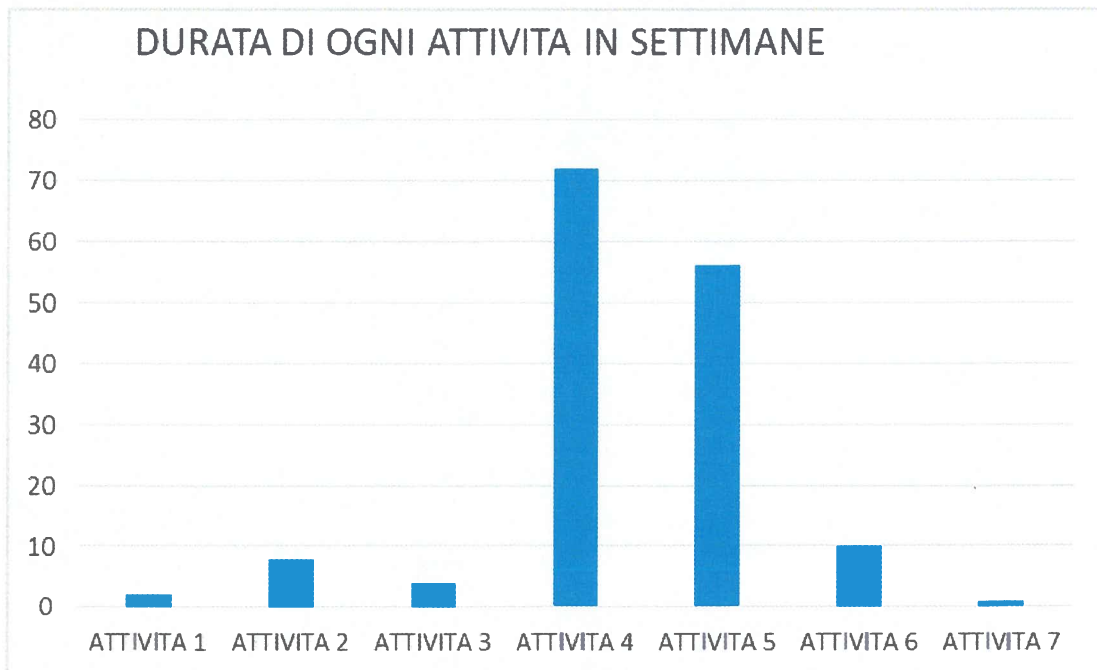
Via San Giacomo, 107
villaggio.planetario2@gmail.com
info@assvillaggioplanetario.org

63076 Montepiccolo (AP)
www.assvillaggioplanetario.org/it
Banca Del Piceno

Tel/Fax +39 0735704982
CF: 91031470445
IBAN: IT87P0833269572000030110105



Associazione Villaggio Planetario
Aderente AUSER



Graf. 1

3. Livello di raggiungimento degli obiettivi del progetto (massimo 1 pagina)

Nonostante i ritardi, il grado di raggiungimento degli obiettivi è elevato. Abbiamo conseguito circa il 90-95% degli obiettivi, tra cui quello di offrire una formazione varia e completa. Da questo momento in poi, il Centro di Formazione Agricola sarà in grado di fornire competenze sia nell'ambito dell'agricoltura che in quello dell'allevamento, formando specialisti nell'agropastorale.

4. Valutazioni conclusive sul progetto realizzato (massimo 1 pagina)

La valutazione conclusiva è positiva. Riteniamo di aver raggiunto e realizzato in modo eccellente e funzionale il progetto "Pollaio Integrato" presso il Centro di Formazione Agricola. Questa struttura mancava per completare l'offerta di formazione agropastorale destinata ai giovani del luogo.

Ruolo svolto da ciascun partner (massimo 1 pagina).

Per la realizzazione del progetto PICFA, l'Associazione Villaggio Planetario ha fatto affidamento sulla sua rete di partenariato e su altri collaboratori. I partner che hanno contribuito al progetto sono i seguenti:

AVP Antenna Togo: è il punto di riferimento logistico locale. È responsabile dei rapporti con la comunità del Cantone di Tcharé e con le istituzioni locali, oltre a fornire supporto all'organizzazione per la realizzazione degli interventi sul campo. Inoltre, gestisce le attività del pollaio dopo il completamento del progetto.

Ex VILSE: elemento chiave nella rete e un punto di riferimento essenziale per il progetto. Ha collaborato con AVP per il coordinamento e l'attuazione del progetto del pollaio integrato. È un'associazione con ampie competenze nel campo dello sviluppo in paesi dell'Africa.

DELLA NORMATIVA VIGENTE SULLA PRIVACY: i dati personali raccolti saranno trattati (anche con strumenti informatici) esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

AUSER-VOLONTARIATO ASSOCIAZIONE VILLAGGIO PLANETARIO (AVP)

iscritta al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore delle ODV decreto N°475 del 14.12.2022

Via San Giacomo, 107
villaggio.planetario2@gmail.com
info@assvillaggioplanetario.org

63076 Montepiccolo (AP)
www.assvillaggioplanetario.org/it
Banca Del Piceno

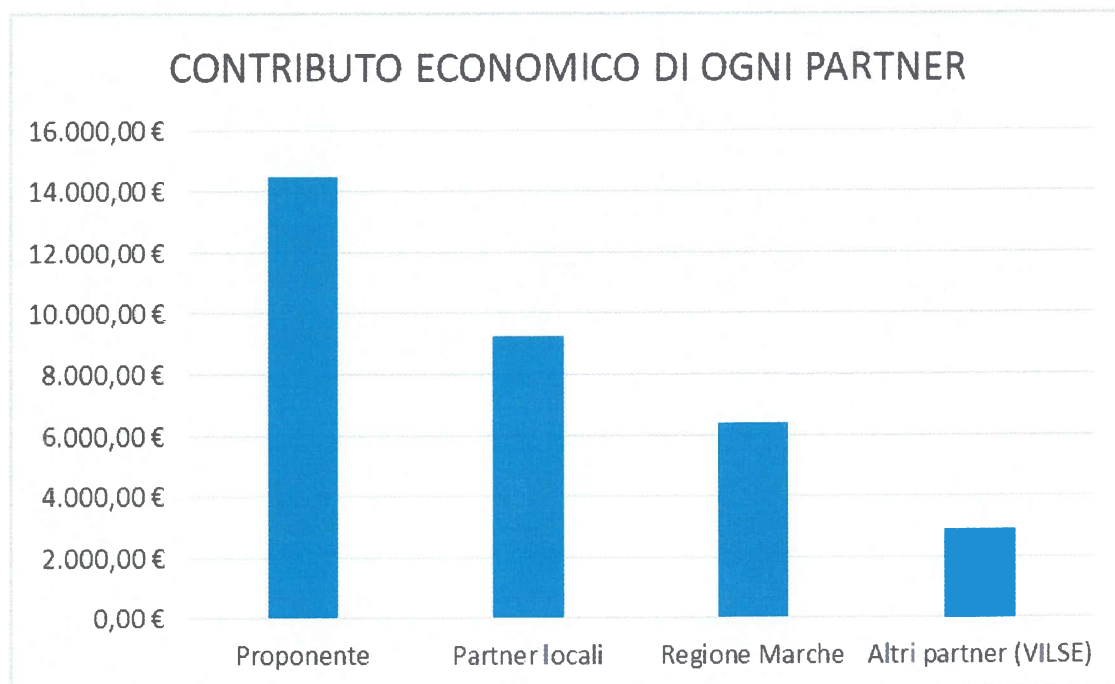
Tel/Fax +39 0735704982
CF: 91031470445
IBAN: IT87P0833269572000030110105



Associazione Villaggio Planetario
Aderente AUSER

- Centro AUSER di Ascoli Piceno e SUNIA di Ascoli Piceno: Questi due partner cruciali hanno svolto un ruolo fondamentale nella diffusione del progetto tra i membri e nel territorio, contribuendo così alla raccolta di fondi. Oltre ai loro ruoli organizzativi, hanno anche partecipato finanziariamente alla realizzazione del progetto.

Il grafico 1 sottostante mostra il contributo finanziario di ciascuno dei partner.



Graf 2

5. Descrizione sintetica dei risultati ai fini della disseminazione del progetto nei canali regionali (massimo 15 righe)

Il Centro di Formazione Agricola, in cui è stato integrato il pollaio, è stato costruito in un'area caratterizzata da una carenza di risorse di base, tra cui strade e accesso all'acqua. Pertanto, dopo una serie di incontri con i rappresentanti dei villaggi circostanti, si è deciso di affrontare una questione fondamentale per lo sviluppo: la creazione di un Centro di Formazione Professionale Agricola.

Gli obiettivi del centro includono:

- (1) Fornire alle comunità dei villaggi vicini al centro opportunità concrete di lavoro, riducendo i rischi sociali legati all'inattività.
- (2) Promuovere processi produttivi concreti attraverso l'attivazione o la riattivazione di un'economia agricola locale, incoraggiando la creazione di piccole aziende agricole familiari e stimolando l'imprenditoria locale.

DELLA NORMATIVA VIGENTE SULLA PRIVACY: i dati personali raccolti saranno trattati (anche con strumenti informatici) esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

AUSER-VOLONTARIATO ASSOCIAZIONE VILLAGGIO PLANETARIO (AVP)

iscritta al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore delle ODV decreto N°475 del 14.12.2022

Via San Giacomo, 107
villaggio.planetario2@gmail.com
info@assvillaggioplanetario.org

63076 Monteprandone (AP)
www.assvillaggioplanetario.org/it
Banca Del Piceno

Tel/Fax +39 0735704982
CF: 91031470445
IBAN: IT87P0833269572000030110105



Associazione Villaggio Planetario
Aderente AUSER

Oggi, grazie alla realizzazione del pollaio, l'offerta formativa del centro è ancora più completa. Gli studenti imparano a gestire l'allevamento di polli locali con particolare attenzione all'uso di mangimi di origine naturale. La formazione, inizialmente rivolta ai ragazzi che hanno completato la scuola dell'obbligo, si è estesa a contadini e a chiunque desideri imparare le tecniche di coltivazione. In particolare, i contadini frequentano il centro per apprendere come migliorare le loro coltivazioni nel corso di alcuni giorni di formazione.

Il centro offre una preparazione agricola specifica da applicare direttamente nell'ambito produttivo locale ed è diventato un punto di riferimento per alcuni studenti universitari che svolgono stage e per i ricercatori che conducono esperimenti.

6. Allegati: materiale promozionale e pubblicazioni prodotte

Monteprandone (AP), 30/10/2023

Nimon D. Mawekiwe
Nimon D. Mawekiwe
AUSER - VOLONTARIATO
Ass. Villaggio Planetario - ODV
Via San Giacomo, 107
63076 Monteprandone (AP)
Tel. +39 377 3957693 - CF: 91031470445
(Firma del legale rappresentante)

DELLA NORMATIVA VIGENTE SULLA PRIVACY: i dati personali raccolti saranno trattati (anche con strumenti informatici) esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

AUSER-VOLONTARIATO ASSOCIAZIONE VILLAGGIO PLANETARIO (AVP)
iscritta al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore delle ODV decreto N°475 del 14.12.2022
Via San Giacomo, 107
villaggio.planetario2@gmail.com
info@assvillaggioplanetario.org
63076 Monteprandone (AP)
www.assvillaggioplanetario.org/it
Banca Del Piceno
Tel/Fax +39 0735704982
CF: 91031470445
IBAN: IT87P0833269572000030110105
5/5

ALLEGATO G1. Rendiconto del PROGETTO: POLLAIO INTEGRATO AL CENTRO DI FORMAZIONE AGRICOLA

ALL. G1.1 - Rendiconto DETTAGLIATO

PROGETTO: POLLAIO INTEGRATO AL CENTRO DI FORMAZIONE AGRICOLA

Acronimo Progetto: P.I.C.F.A.

Beneficiario: Tcharé e Wiandé - Villaggi della Prefettura di Kozah e Cantone di Tcharé

DENOMINAZIONE: FORMAZIONE DEL GRUPPO DI COORDINAMENTO													
ATTIVITÀ 1										Contanti		Valorizzazioni	
n. progr.	VOCE DI SPESA Natura Documento	n.	data	Soggetto emettente il documento di spesa	Oggetto documento di spesa	Importo liquidato in valuta locale	Tasso di cambio valuta locale / €	Importo liquidato in €	Importo in €	Importo in €	Importo in €		
01.01	corresponsiva di rimborsi volontari Antenna Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo	Coordinamento	32.797,87 CFA	1€= 655,957	50	50		750		
01.02	Valorizzazione ore di lavoro coord AVP Italia			Associazione Villaggio Planetario Italia	Coordinamento						315		
01.03	Valoriz. ore di lavoro coord. AVP Antenne Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo	Coordinamento						65		
01.04	quota valoriz. uso uffici AVP Italia			Associazione Villaggio Planetario Italia	Coordinamento								
01.05													
						Totale		50	50		1130		
DENOMINAZIONE: RICERCA E SELEZIONE DELL'AZIENDA COSTRUTTRICE													
ATTIVITÀ 2										Contanti		Valorizzazioni	
n. progr.	VOCE DI SPESA Natura Documento	n.	data	Soggetto emettente il documento di spesa	Oggetto documento di spesa	Importo liquidato in valuta locale	Tasso di cambio valuta localer / €	Importo liquidato in €	Importo in €	Importo in €	Importo in €		
02.01	corresponsiva di rimborsi volontari Antenna Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo	Ricerca e zel. Az. Costruttrice	44.605,08 CFA	1€= 655,957	68	68		1500		
02.02	Valorizzazione ore di lavoro coord AVP Italia			Associazione Villaggio Planetario Italia	Ricerca e zel. Az. Costruttrice						300		
02.03	Valoriz. ore di lavoro coord. AVP Antenna Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo	Ricerca e zel. Az. Costruttrice						130		
02.04	quota valoriz. uso uffici AVP Italia			Associazione Villaggio Planetario Italia									
02.05													
						Totale		68	68		1930		
DENOMINAZIONE: PREPARAZIONE DEL TERRENO													
ATTIVITÀ 3										Contanti		Valorizzazioni	
n. progr.	VOCE DI SPESA Natura Documento	n.	data	Soggetto emettente il documento di spesa	Oggetto documento di spesa	Importo liquidato in valuta locale	Tasso di cambio valuta locale / €	Importo liquidato in €	Importo in €	Importo in €	Importo in €		
03.01	Spese campionatura e analisi fisico-pedologico del suolo fattura			Cabinet de Topographie et de Géométrie	Onorari	500.000,00 CFA	1€= 655,957	762,25	762,25		2500		
03.02	corresponsiva di rimborsi volontari Antenna Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo	Coordinamento	163.989,25 CFA	1€= 655,958	250	250		1100		
03.03	Valorizzazione ore di lavoro coord AVP Italia			Associazione Villaggio Planetario Italia	Coordinamento						585		
03.04	Valoriz. ore di lavoro coord. AVP Antenne Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo	Coordinamento								
03.05	quota valoriz. uso uffici AVP Italia			Associazione Villaggio Planetario Italia	Coordinamento								
						Totale		1012,25	1012,25		4185		



DENOMINAZIONE: MONITORAGGIO										
ATTIVITÀ 4						Contanti		Valorizzazioni		
n. progr.	VOCE DI SPESA Natura Documento	n.	data	Soggetto emettente il documento di spesa	Oggetto documento di spesa	Importo liquidato in valuta locale	Tasso di cambio valuta locale / €	Importo liquidato in €	Importo in €	Importo in €
01:01	corrispettivi rimborsi volontari Antenna Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo	Monitoraggio	144.310,54 CFA	1€= 655,958	220	220	3500
01:02	Valorizzazione ore di lavoro coord AVP Italia			Associazione Villaggio Planetaire Italia	Monitoraggio					1500
01:03	Valoriz. ore coord. AVP Antenne Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo	Monitoraggio					600
01:04	quota valoriz. uso uffici AVP Italia			Association Village Planetaire Italia	Monitoraggio					
01:05										
						Totale		220	220	5600
DENOMINAZIONE: COSTRUZIONE DELLA STRUTTURA										
ATTIVITÀ 5						Contanti		Valorizzazioni		
n. progr.	VOCE DI SPESA Natura Documento	n.	data	Soggetto emettente il documento di spesa	Oggetto documento di spesa	Importo liquidato in valuta locale	Tasso di cambio valuta locale / €	Importo liquidato in €	Importo in €	Importo in €
01:01	acquisto sabbia e di ghiaia	359/2022	12/11/2022	STE AMANA BATIMENTS SARL-U	Fattura	3.600.000,00 CFA	655,957	5488,2	5488,2	
01:02	acquisto materiali varie	497/2022	28/11/2022	STE AMANA BATIMENTS SARL-U	Fattura	2.401.785,00 CFA	655,957	3661,47	3661,47	
01:03	acquisto cemento	-	05/07/2021	ETS DIEU DONNE	Fattura	810.000,00 CFA	655,957	1234,84	1234,84	
01:04	Spesa per custodia	-	05/01/2022	ANAWI AKLESSO	Dichiarazione	655.950,00 CFA	655,957	1000	1000	
01:05	Spesa di direzione	-	06/01/2022	PAM PIERRE	Dichiarazione	865.900,00 CFA	655,957	1320	1320	
01:06	Spese di magazzino materiali		10/01/2022	SANGAM B'DEMNEWE	Dichiarazione	500.000,00 CFA	655,957	762	762	
01:07	viaggio treno	8,85028E+11	23/12/2021	SNCB Gembloux (Belgio)	Ticket treno			14,2	14,2	
01:08	viaggio Bruxelles -Rome	2190754432	23/12/2021	Brussels airlines	Biglietto aereo			330,5	330,5	
01:09	viaggio Roma Porto d'Ascoli (Marche)	1116466919	23/12/2021	Flixbus	biglietto autobus			65,98	65,98	
01:10	viaggio Porto d'Ascoli Roma	1116466919	27/12/2021	Flixbus	biglietto autobus			65,98	65,98	
01:11	viaggio Roma -Lome	5,71467E+11	27/12/2021	Airfrance	Biglietto aereo			840,89	840,89	
01:12	Affitto macchina		15/01/2022	ABALO JEAN	Fattura	950.000,00 CFA	655,957	1448,27	1448,27	
01:13	vitto alloggio	058/2022	15/01/2022	NTBI logement restauration	Fattura	338.400,00 CFA	655,957	515,89	515,89	
01:14	vitto alloggio		13/01/2022	Hotel Confort	Fattura	490.500,00 CFA	655,957	747,76	747,76	
01:15	viaggio Lome -Bruxelles	8,22189E+11	28/12/2021	Brussels airlines	Biglietto aereo	379.600,00 CFA	655,957	578,7	578,7	
01:16	viaggio Bruxelles -Gembloux	9,20353E+11	16/01/2022	Ferrovie belga	Biglietto treno			14,3	14,3	
01:17	Spese muratura	05/06/2023	11/06/2023	E MU. SEC ENTREPRISE MULTI SECTORIELLE	Fattura	2.940.000,00 CFA	655,957	4482	4482	
01:18	Spese per riempimento e livellamento dei locali			16 operai	16 dichiarazioni	755.662,46 CFA	655,95	1152	1152	
01:19	corresponsiva di rimborsi volontari Antenna Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo		229.584,95 CFA	655,957	350	350	5960
01:20	Valorizzazione ore di lavoro coord AVP Italia			Associazione Villaggio Planetaire Italia						1950
01:21	Valoriz. ore di lavoro coord. AVP Antenne Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo						1200
01:22	quota valoriz. uso uffici AVP Italia			Associazione Villaggio Planetaire Italia						
						Totale		24072,98	24072,98	9110
DENOMINAZIONE: FINITURA E ARREDO										
ATTIVITÀ 6						Contanti		Valorizzazioni		
n. progr.	VOCE DI SPESA Natura Documento	n.	data	Soggetto emettente il documento di spesa	Oggetto documento di spesa	Importo liquidato in valuta locale	Tasso di cambio valuta locale / €	Importo liquidato in €	Importo in €	Importo in €
01:01	Equipaggiamento del pollaio	512/2022	05/12/2022	STE AMANA BATIMENTS ANNEXE SARL-U	Fattura	1.200.500,00 CFA	655,957	1830,2	1830,2	
01:02	Spese per custodia		10/12/2022	ANAWI AKLESSO	Dichiarazione	722.000,00 CFA	655,957	1100	1100	
01:03	Spese per direzione		05/12/2022	PAM PIERRE	Dichiarazione	952.450,00 CFA	655,957	1452	1452	
01:04	Spese magazzino materiali		02/12/2022	SANGAM B'DEMNEWE	Dichiarazione	550.000,00 CFA	655,957	838,2	838,2	
01:05	Spese per consulenza veterinaria	23/VTR/2022	10/11/2022	Clinique Veto la référence	onorari	650.053,39 CFA	655,957	991	991	
01:06	corresponsiva di rimborsi volontari Antenna Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo		68.875,49 CFA	655,957	105	105	2050
01:07	Valorizzazione ore di lavoro coord AVP Italia			Associazione Villaggio Planetaire Italia						850
01:08	Valoriz. ore di lavoro coord. AVP Antenne Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo						1000
01:09	quota valoriz. uso uffici AVP Italia			Associazione Villaggio Planetaire Italia						
						Totale		6316,4	6316,4	3900

ATTIVITÀ 7 DENOMINAZIONE: COLLAUDO											Contanti		Valorizzazioni	
n. progr.	VOCE DI SPESA Natura Documento	n.	data	Soggetto emittente il documento di spesa	Oggetto documento di spesa	Importo liquidato in valuta locale	Tasso di cambio valuta locale / €	Importo liquidato in €	Importo in €	Importo in €				
01:01	corresponsiva di rimborsi volontari Antenna Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo		59.410,03 CFA	655,957	90,57	90,57	90,57				
01:02	Valorizzazione ore di lavoro coord AVP Italia			Associazione Villaggio Planetario Italia									700	
01:03	Valoriz. ore di lavoro coord. AVP Antenne Togo			Association Village Planetaire Antenne Togo									285	
01:04	quota valoriz. uso uffici AVP Italia			Associazione Villaggio Planetario Italia									320	
01:05														
Totale								90,57	90,57	1305				
SPESE GENERALI											Contanti		Valorizzazioni	
n. progr.	VOCE DI SPESA Natura Documento	n.	data	Soggetto emittente il documento di spesa	Oggetto documento di spesa	Importo liquidato in valuta locale	Tasso di cambio valuta locale / €	Importo liquidato in €	Importo in €	Importo in €				
01:01	Spese servizi finanziari (estratto conto)		12/2022	Banca Intesa Sanpaolo (Terzo Settore)	Estratto conto				1182,45					
01:02														
01:03														
01:04														
01:05														
Totale									0	1182,45				
SPESE PER INFORMAZIONE E DOCUMENTAZIONE											Contanti		Valorizzazioni	
n. progr.	VOCE DI SPESA Natura Documento	n.	data	Soggetto emittente il documento di spesa	Oggetto documento di spesa	Importo liquidato in valuta locale	Tasso di cambio valuta locale / €	Importo liquidato in €	Importo in €	Importo in €				
Totale									0	0				


Ass. Villaggio Planetario - ODV
 Via San Giacomo, 107
 63076 Montepandone (AP)
 Tel. +39 377 3957693 - CF: 91031470445

ALL. G - Budget dettagliato

Allegato G1.2 Riepilogo spese progetto

PROGETTO: POLLAIO INTEGRATO AL CENTRO DI FORMAZIONE AGRICOLA
Acronimo Progetto: P.I.C.F.A.

Tipologia di spesa	Tutte le Annualità			
	Unità	n° unità	Costo Unitario (in EURO)	Costo totale (in EURO)
1. Risorse Umane				
1.1 Salari (importi lordi, personale locale)				
1.1.1 Personale Tecnico Direttore dei lavori	Per mese	21	132	2772
1.1.2 Personale Amministrativo/ di supporto .Guardiano	Per mese	21	100	2100
1.1.3 Operai per riempimento e livellamento delle superfici dei locali	persona	16	72	1152
1.1.4 costi di muratura e carpenteria (rif fattura)	persona	1	4482	4482
1.2 Salari (importi lordi, personale italiano/internazionale)				0
Subtotale Risorse Umane				10506
2. Viaggi e permanenza				
2.1 Viaggi consulente prof KOKAH (Gembloux - Brussels)		1	14,2	14,2
2.1 Viaggi all'estero consulente esperto prof KOKAH (Bruxelles -Rome)		1	330,5	330,5
2.2 Viaggi all'estero consulente prof KOKAH (Bus Rome Porto d'Ascoli)		1	65,98	65,98
2.3 Viaggi all'estero consulente prof KOKAH (Bus P. d'Ascoli-Rome)		1	65,98	65,98
2.4 Viaggi consulente prof KOKAH (Rome-Paris-Lome)	Per volo	1	840,89	840,89
2.5 Viaggi all'estero consulente esperto prof KOKAH (Lome-Bruxelles)	Per volo	1	578,7	578,7
2.6 Viaggi consulente prof KOKAH (treno airport Bruxelles -Gembloux)		1	14,3	14,3
2.7 Trasporti locali (più di 200 km) Affitto macchina per 18 gg	Per mese	1	1448,27	1448,27
2.8 Spese di missione (vitto ed alloggio) hotels e vitto	A corpo	1	1263,65	1263,65
Subtotale Viaggi				4622,47
3. Attrezzature e forniture				
3.1 Acquisto o noleggio di veicoli	Per veicolo			0
3.2 Mobili, materiale informatico (attr per allevamento di pollame)				0
3.3 attrezzature per allevamento di pollame	a corpo	1	1830,3	1830,3
3.4 acquisti di sabbia e di ghiaia (rif fattura)		1	5488,2	5488,2
3.5 acquisti di cemento (rif fattura)		1	1234,84	1234,84
3.6 acquisti di materiali vari (rif fattura)		1	3661,47	3661,47
Subtotale Attrezzature e forniture				12214,81
4. Ufficio locale/Costi per il progetto				
4.1 Costi del(i) veicolo(i)	Per mese			0
4.2 Affitto dell'ufficio affitto magazzino	Per mese	21	76,2	1600,2
4.3 Beni di consumo - forniture per l'ufficio	Per mese			0
4.4 Altri servizi (tel/fax, elettricità/riscaldamento, manutenzione)	Per mese			0
Subtotale ufficio locale/Costi del progetto				1600,2
5. Altri costi, servizi				
5.1 Pubblicazioni				0
5.2 a.Studi morfo-fisico-chimici del suolo dove è implantato il pollaio	persona	1	762,25	762,25
5.2b servizio di consulenza veterinaria	persona	1	991	991
5.3 Costi di revisione contabile				0
5.4 Costi di valutazione				0
5.5 Traduzioni, interpretariato				0
5.6 Servizi finanziari (costi di assicurazione bancaria, etc.)	A corpo	1	1182,45	1182,45
5.7 Costi per conferenze/seminari				0
5.8 rimb spesi ai volontari AVP -Togo (vedere allegati) per vari servizi		1	1133,57	1133,57
Subtotale Altri costi, servizi				4069,27
6. Altro Kinds				
6.1 consulenza gratuita in sito del Dr KOKAH (14ggx4 ore)	ore	56	35	1960
6.2 a utilizzo personale plurilingue (300ggx1ore)x2 persone	ore	600	25	15000
6.2.b affitto ufficio Ass. Villaggio Planetario Centobuchi(attr varie)	mesi	30	130	3900
6.2.c coordinamento della regia in Togo (20orex21mesi)x3persone	ore	1260	5	6300
6.2.d				
Subtotale Altro				27160
7. Subtotale costi diretti del progetto (1-6)				60172,75
8. Spese Generali ed Amministrative (max 6% della voce 7, totale dei costi diretti eleggibili del progetto)				0
9. Totale costi eleggibili del progetto (7+ 8)				60172,75

ALLEGATO G1. Rendiconto del PROGETTO

ALL. G1.3 - Rendiconto riepilogativo

PROGETTO: POLLAIO INTEGRATO AL CENTRO DI FORMAZIONE AGRICOLA_

Beneficiario: Tcharé e Wiamdé - Villaggi della Prefettura di Kozah e Cantone di

Tcharé

Acronimo Progetto: P.I.C.F.A.

Acronimo Progetto: P.I.C.F.A.												
Spese Complessive per ogni attività di progetto (tutti i progetti)	PROPONENTE		PARTNERS LOCALI		PARTNERS REG./NAZ./INT		REGIONE MARCHE *	ALTRI FINANZIATORI		TOTALE		
	Contanti *** (a)	Valoriz. (a1)	Contanti (b)	Valoriz. (b1)	Contanti (c)	Valoriz. (c1)	Contanti (e)	Contanti (d)	Valoriz. (d1)	Contanti (f=a+b+c+d+e)	Valorizzazioni (f1=a1+b1+c1+d1) **	Generale (g=f+f1)
Descrizione attività n. 1	€ 0	815	50	315						50	1130	1180
Descrizione attività n. 2	€ 0	1630	68	300						68	1930	1998
Descrizione attività n. 3	€ 0	3085	1012,75	1100						1012,75	4185	5197,75
Descrizione attività n. 4	€ 0	4100	220	1500						220	5600	5820
Descrizione attività n. 5	€ 10150	7160	6222,98	1950	1300		6400			17672,98	9110	26782,98
Descrizione attività n. 6	€ 3150	3050	1594,26	850	1571,74					6316	3900	10216
Descrizione attività n. 7	€ 1020	1020	90,57	285						90,57	1305	1395,57
€										0	0	0
SUBTOTALE ATTIVITA'	€ 13300	20860	9258,56	6300	2871,74	0	6400	0	0	25430,3	27160	52590,3
Spese generali e amministrative (max 6% del subtotale attività) costi finanziari	€ 1182,45									1182,45	0	1182,45
Spese per informazione e documentazione (max 5% del subtotale attività)	€									0	0	0
TOTALE	€ 14482,5	20860	9258,56	6300	2871,74	0	6400	0	0	26612,75	0	53772,75
TOTALE RISORSE INVESTITE NEL PAESE****											0	

* max 60% del totale e fino a 100.000€ per progetti biennali e fino a 40.000€ per progetti annuali

** max 20% del totale

*** minimo 10% del costo totale del progetto

**** almeno il 70% del costo totale del progetto deve essere investito nel paese di intervento

[Handwritten signature]

Riepilogo finanziario del Progetto

Soggetto	CONTANTI	VALORIZZAZ.	TOTALE
Proponente	14482,45	20860	35342,45
Partners locali	9258,56	6300	15558,56
Altri Partners	2871,74	0	2871,74
Regione Marche	6400		6400
Altri finanziatori	0	0	0
TOTALE	0	0	60172,75


Ilaria AUSSER - VOLONTARIATO
Ass. Villaggio Planetario - ODV
Via San Giacomo, 107
63076 Montepandone (AP)
Tel. +39 377 3957693 - CF: 9103147045